

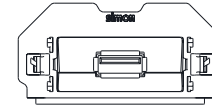
- \* Para distancias mayores requiere amplificador de señal o el uso de un cable auto alimentado
- \* Para distâncias superiores, é necessário instalar um amplificador de sinal ou utilizar um cabo auto alimentado.
- \* Pour des distances supérieures, requiert un amplificateur de signal ou l'utilisation d'un câble autoalimenté
- \* A signal amplifier or the use of self-powered cable required for greater distances.
- \* Ved store avstander kreves det signalforsterker eller bruk av aktiv kabel.
- \* För längre avstånd krävs signalförstärkare eller användning av en självförsörjande kabel.
- \* W przypadku większych odległości należy użyć wzmacniacza sygnału lub kabla z własnym zasilaniem.
- \* При большой длине кабеля необходимо использовать усилитель сигнала или провод с независимым питанием.
- \* 距离较远则需要信号加强器并使用自动充电线。

للمسافات الأكبر يُتطلب استخدام مضخم إشارة أو كابل يعمل بالطاقة الذاتية

## CONECTOR USB DATOS

CONECTOR USB DADOS  
CONNECTEUR USB DONNÉES  
USB DATA CONNECTOR  
USB-DATAKONTAKT  
USB-DATORKONTAKT  
GNIAZDO- ZŁĄCZE USB  
РАЗЪЕМ ДАННЫХ USB  
USB 信号连接器

وصلة بيانات USB



10000561-039

### Características técnicas

Características técnicas

Caractéristiques techniques

Technical characteristics

Parametry techniczne

Tekniske spesifikasjoner

Teknisk specifikation

Технические Характеристики

技术规格

المواصفات الفنية

Tipo de cable / Tipo de cabo Type de câble / Type of cable Вид проводки	LOW SPEED	L. Max. 5m* Макс. длина 5м *	
	HIGH SPEED	L. Max. 2,2m* Макс. длина 2,2м *	



# INSTALACIÓN - INSTALAÇÃO - INSTALLATION - INSTALLATION - MONTAŽ - MONTERING - INSTALLATION - УСТАНОВКА - 安裝 - التركيب



Antes de cualquier intervención, cortar la corriente. Respetar estrictamente las condiciones de instalación y de utilización. Un montaje incorrecto puede causar averías. Simon no se hace responsable de cualquier uso indebido del producto.

Antes de qualquer intervenção, cortar a corrente. Respetar rigorosamente as condições de instalação e de utilização. O montagem incorrecto pode causar avarias. A Simon não se responsabiliza por qualquer utilização indevida do produto.

Avant toute intervention, couper le courant. Respecter strictement les conditions d'installation et d'utilisation. Un montage incorrect peut causer des pannes. Simon ne sera tenu responsable d'aucun mauvais usage du produit.

Make sure the power supply is disconnected before any intervention. Strictly comply with instructions for installation and use. Incorrect assembly can use malfunction. Simon is not responsible of any incorrect use of the product.

Påse at strømforsyningen er frakoblet før arbeidet påbegynnes. Følg instruksjonene for montering og bruk nøye. Feil montering kan forårsake feil. Simon påtar seg ikke ansvar for feil bruk av produktet.

Kontrollera att strömtillförseln är urkopplad innan hanteringen. Följ noggrant anvisningarna för installation och användning. Felaktig montering kan leda till att produkten inte fungerar som den ska. Simon ansvarar inte för eventuell felaktig användning av produkten.

Przed podjęciem jakichkolwiek czynności należy wyłączyć zasilanie. Należy ściśle przestrzegać warunków montażu i użycia. Nieprawidłowy montaż może spowodować awarie. Firma Simon nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe użycie produktu.

При первой установке или любом изменении в подключении отключите электропитание. Точно следуйте правилам установки и эксплуатации. Неправильное подключение может стать причиной выхода из строя оборудования. «Simon» не несет ответственности за какое-либо использование продукта не по назначению.

在进行任何操作之前要切断电流。严格遵照安装条款进行安装。安装不当会造成伤害。对不当操作造成的任何损失Simon公司不负责任。

قبل القيام بأي تدخل، قم بقطع التيار الكهربائي. قمع شروط التركيب والاستخدام بدقة. يمكن أن يتسبب التجميع الخاطئ في حدوث أضرار. شركة سيمون مسؤولة عن أي سوء استخدام للمنتج Simon سيمون

